

Erfindernennung

Designation of inventor

Désignation de l'inventeur

(falls Anmelder nicht oder nicht allein der Erfinder ist) /
 (where the applicant is not the inventor or is not the sole inventor) /
 (si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

Zeichen des Anmelders / Applicant's reference /
 Référence du demandeur

Anmeldenummer oder, falls noch nicht bekannt, Bezeichnung der Erfindung: /
 Application No. or, if not yet known, title of the invention: /
 N° de la demande ou, s'il n'est pas encore connu, titre de l'invention :

In Sachen der oben bezeichneten europäischen Patentanmeldung nennt (nennen) der (die) Unterzeichnete(n)¹ / In respect of the above European patent application I (we), the undersigned¹ / En ce qui concerne la demande de brevet européen susmentionnée, le(s) soussigné(s)¹

als Erfinder²: / do hereby designate as inventor(s)²: / désigne(nt) en tant qu'inventeur(s)²:

Weitere Erfinder sind auf einem gesonderten Blatt angegeben. / Additional inventors are indicated on a supplementary sheet. /
 D'autres inventeurs sont mentionnés sur une feuille supplémentaire.

Der (Die) Anmelder hat (haben) das Recht auf das europäische Patent erlangt³ / The applicant(s) has (have) acquired the right to the European patent³ /
 Le(s) demandeur(s) a (ont) acquis le droit au brevet européen³

gemäß Vertrag vom /
 by an agreement dated /
 en vertu du contrat passé le

als Arbeitgeber /
 as employer(s) /
 en qualité d'employeur(s)

durch Erbfolge /
 as successor(s) in title /
 par succession

Ort / Place / Lieu

Datum / Date

Unterschrift(en) des (der) Anmelder(s) oder Vertreter(s): /
 Signature(s) of applicant(s) or representative(s): /
 Signature(s) du (des) demandeur(s) ou du (des) mandataire(s) :

Name des (der) Unterzeichneten bitte in Druckschrift wiederholen. Bei juristischen Personen bitte die Stellung des (der) Unterzeichneten innerhalb der Gesellschaft in Druckschrift angeben. / Please print name(s) under signature(s). In the case of legal persons, the position of the signatory within the company should also be printed. / Le ou les noms des signataires doivent être indiqués en caractères d'imprimerie. S'il s'agit d'une personne morale, la position occupée au sein de celle-ci par le ou les signataires doit également être indiquée en caractères d'imprimerie.

Fußnoten zur Vorderseite

- 1 Name(n) des (der) Unterzeichneten nach Maßgabe der Regel 41 (2) c) und d) EPÜ:

Bei natürlichen Personen ist der Familienname vor den Vornamen anzugeben.

Bei juristischen Personen und Gesellschaften, die juristischen Personen gemäß dem für sie maßgebenden Recht gleichgestellt sind, ist die amtliche Bezeichnung anzugeben.

- 2 Name(n), Vorname(n), Wohnsitzstaat und Wohnort des Erfinders (der Erfinder) gemäß Regel 19 (1) EPÜ.

Der Wohnort entspricht der Stadt oder Gemeinde in der der Erfinder seinen Wohnsitz hat und schließt die Postleitzahl ein (sofern vorhanden).

- 3 Ist der Anmelder nicht oder nicht allein der Erfinder, so hat die Erfindernennung eine Erklärung darüber zu enthalten, wie der Anmelder das Recht auf das europäische Patent erlangt hat (Artikel 81, Regel 19 (1) EPÜ).

Bei rechtsgeschäftlicher Übertragung genügt die Angabe „gemäß Vertrag vom ...“.

Bei Arbeitnehmererfindungen genügt der Hinweis, dass der oder die Erfinder Arbeitnehmer des Anmelders/der Anmelder ist bzw. sind.

Bei Erbfolge genügt die Angabe, dass der oder die Anmelder Erbe(n) des Erfinders/der Erfinder ist bzw. sind.

Footnotes to text overleaf

- 1 Name(s) of the undersigned in accordance with Rule 41(2)(c) and (d) EPC:

Names of natural persons shall be indicated by the person's family name, followed by his given names.

Names of legal persons, and of bodies equivalent to legal persons under the relevant law, shall be indicated by their official designations.

- 2 Family name(s), given name(s) and country and place(s) of residence of the inventor(s) in accordance with Rule 19(1) EPC.

The place of residence is the city or other municipality where the inventor permanently resides, and includes the postal code (where available).

- 3 If the applicant is not the inventor or is not the sole inventor, the designation shall contain a statement indicating the origin of the right to the European patent (Article 81, Rule 19(1) EPC).

In the case of assignment the words "by agreement dated ..." suffice.

In the case of inventions by employees a mention that the inventor(s) is/are employee(s) of the applicant(s) is sufficient.

In the case of succession a mention that the applicant(s) is/are heir(s) of the inventor(s) is sufficient.

Renvois concernant le texte figurant au recto

- 1 Nom(s) du (des) soussigné(s), conformément à la règle 41(2)c) et d) CBE :

Les personnes physiques doivent être désignées par leurs noms suivis de leurs prénoms. Les personnes morales et les sociétés assimilées aux personnes morales en vertu du droit dont elles relèvent doivent figurer sous leur désignation officielle.

- 2 Nom(s), prénom(s) de l'(des) inventeur(s) ainsi que le pays et le lieu de son (leur) domicile, conformément à la règle 19(1) CBE.

Le lieu de domicile correspond à la ville ou autre entité administrative où l'inventeur réside de façon permanente et inclut le code postal (lorsqu'il est disponible).

- 3 Si le demandeur n'est pas l'inventeur, ou l'unique inventeur, la désignation de l'inventeur doit comporter une déclaration indiquant l'origine de l'acquisition du droit au brevet européen (article 81 et règle 19(1) CBE).

En cas de transfert contractuel, il suffit de mentionner « en vertu du contrat passé le ... ».

Pour les inventions de salariés, il suffit d'indiquer que le ou les inventeurs sont des employés du ou des demandeurs.

En cas de transfert successoral, il suffit d'indiquer que le ou les demandeurs sont les héritiers du ou des inventeurs.